

Disimballo

Rimuovete il coperchio del collo. Accertatevi che il contenuto si presenti come raffigurato in fotografia, a seconda della forma prescelta.



Forma / Shape ① ②



Forma / Shape ③

Unpacking

Remove the cardboard of the crate. Make sure the content is as shown in this image, depending on the selected shape.

Verifica del contenuto

Aprire la scatola dell'inverter e accertatevi che il materiale raffigurato nella fotografia sia tutto presente. Se non ne siete certi, o pensate che manchi qualcosa, contattate il Customer Care della Frascold Spa.

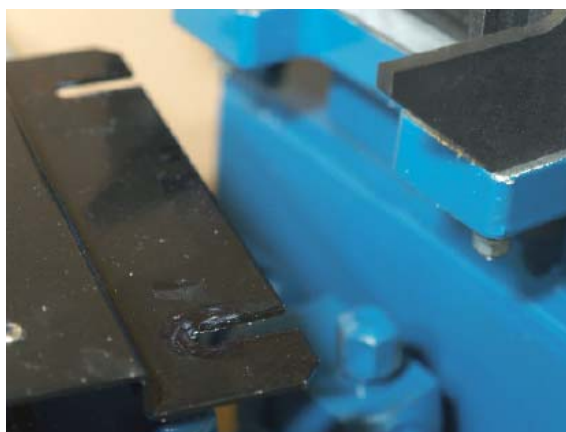


Check the contents

Open the frequency converter box and make sure the shown components are all present. If you are unsure, or you think something is missing, please contact Frascold's Customer Care.

Installazione

Dopo aver collegato il compressore al circuito frigorifero, posizionate la ventola con le asole di fissaggio in direzione del coperchio della scatola terminali.



Installation

After having connected the compressor to the refrigerant circuit, locate the fan with the slots looking towards the terminal box lid.

Serrate i due dadi in posizione come mostrato in foto.



Lock the two nuts in place as shown in the image

Fate passare i cavi di alimentazione del ventilatore attraverso il foro di passaggio predisposto sulla scatola dell'inverter. Serrate il pressacavo secondo la buona tecnica.



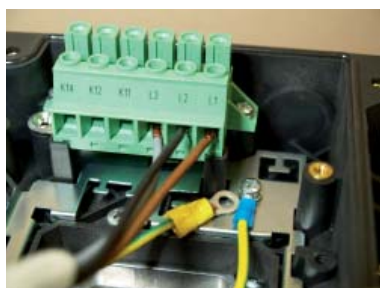
Allow the fan supply cable through the dedicated opening in the inverter terminal box. Tighten the cable gland appropriately.

Predisponete la piastra I/O sottosopra e collegate il morsetto dell'alimentazione del ventilatore come mostrato nella figura a lato.



Locate the I/O board in the left image and connect the plug of the fan power supply as shown in the right image

Collegate i tre cavi di alimentazione principale nei morsetti L1, L2 e L3, e la terra alla vite dedicata, come mostrato nella foto a fianco.



Connect the three live conductors to terminals L1, L2 and L3 and the grounding to the dedicated screw shown in the image.

Posizionate la piastra I/O e serrate le quattro viti. La piastra rimarrà lasca, per poter permettere l'allineamento dei morsetti con il coperchio. Terminare i collegamenti elettrici con l'uso del cacciavite in dotazione, e portate i cavi di segnale e di pilotaggio alla morsettiera della piastra I/O, come mostrato nella foto di destra, seguendo le indicazioni del manuale allegato. Verificare che il tappo del modulo sia stato rimosso. Usate l'ancora mostrata nella figura centrale per collegare le trecce delle schermature dei segnali di pilotaggio.



Locate the I/O board as shown and tighten the four screws. The board will remain loose, to allow small movements necessary for aligning the terminals with the cover lid.



Connect the monitoring and piloting signals by using the screwdriver in bundle, and complete the installation of the wiring accordingly to the instruction given in the dedicated manual. Check that the module cover plug is removed. Use the hook shown in the center image to connect the braided shields of the signals.

Posizionare il coperchio avendo l'accortezza di far corrispondere i pin di alimentazione con i ricettacoli. Non forzare, per evitare di rompere i connettori. Completare l'operazione serrando le quattro viti a brugola.



Locate the cover lid, by making sure the power supply pins are aligned with the receptacles. Do not force, to avoid breaking the terminals. Complete the operation by tightening the four socket hex screws.